



Universidad  
Nacional  
de Córdoba



Facultad de Filosofía  
y Humanidades/UNC

**Universidad Nacional de Córdoba**  
**Facultad de Filosofía y Humanidades**  
**Escuela de Letras**

Programa de:  
Lengua y Cultura Latinas II

(Cod. 12-0020C)

Año Lectivo:  
**2024**

Carreras: Profesorado y Licenciatura en Letras  
Clásicas; Licenciatura en Letras Modernas  
(Estudios Lingüísticos)

Escuela: Letras

Planes: **1986/2002**

Anual

Carga Horaria: 120 hs.

Hs. Semanales: 4

Horario de cursado: Martes y  
Jueves de 14 a 16 hs.

Horario de Atención a Alumnos:  
Jueves de 13 a 14 hs.

Ubicación en la Currícula: 2º año  
del Profesorado y la Licenciatura  
en Letras Clásicas; optativa de la  
Licenciatura en Letras Modernas  
(Estudios Lingüísticos)

Equipo docente:

Dr. Guillermo De Santis (Profesor Adjunto a cargo)

Prof. y Lic. Julián Aubrit (Profesor Asistente)

## FUNDAMENTACIÓN

Los contenidos programáticos de Lengua y Cultura Latinas II se sustentan en los conocimientos y habilidades adquiridas en el decurso de Lengua y Cultura Latinas I y se proyectan a los correspondientes en Lengua y Cultura Latinas III.

Durante estos tres años el alumno debe alcanzar el conocimiento de los aspectos fonéticos, morfológicos, sintácticos, semánticos y estilísticos de la lengua latina que garanticen el dominio de la lengua tanto en el campo de la lingüística cuanto para la traducción y la investigación de la literatura y cultura latinas en las distintas épocas de su desarrollo histórico.

La permanente comparación con la lengua española y las pautas diacrónicas desde el latín arcaico hasta el inicio de las lenguas romances ocupan un lugar especial en la asignatura destinado a cubrir las necesidades de los estudiantes de Letras Modernas tanto de la orientación Estudios Lingüísticos como del Profesorado.

La lengua es considerada, a su vez, como un componente de la cultura latina que sólo puede ser entendida en una contextualización dada, por ejemplo, por la historia, la religión y la literatura. En consecuencia, los textos objeto de análisis y

reflexión serán enfocados con la mayor cantidad de variables posibles.

## **OBJETIVOS**

- Desarrollar la sintaxis de los casos y la sintaxis oracional.
- Establecer criterios claros de traducción.
- Ubicar épocas literarias, autores y obras a través de los textos seleccionados.
- Conocer la importancia que tuvo este idioma en la antigüedad y la que aún conserva.
- Iniciar en el proceso de uso activo de la lengua latina a través de una práctica constante de la traducción y del comentario.
- Establecer comparaciones entre la sintaxis y la morfología latinas y españolas.
- Acceder a la comprensión de la contribución del latín a un mejor conocimiento del español.
- Reconocer figuras del discurso y giros lingüísticos más comunes.

## **EJES TEMÁTICOS**

### **ASPECTO TEXTUAL**

En el curso del año 2023 se abordarán textos del amplio campo de la prosa, especialmente del siglo I a.C. con la figura de Cornelio Nepote, y de autores de la literatura latina en general. A partir de estos textos se propenderá a reconocer las estructuras sintácticas objeto del programa y las estrategias literarias, discursivas y retóricas recurrentes en obras de diferentes géneros literarios y épocas.

Los siguientes textos componen el corpus textual para la evaluación final de materia:

1. *Liber de excellentibus ducibus exterarum gentium*: "Prologus" "Vida de Miltiades", y pasajes seleccionados de las Vidas de "Themistocles", "Aristides", "Alcibiades", "Reges", "Hamilcar" y "Hannibal".
2. *Liber de Latinis historicis*: selección de pasajes de "Atticus".

Esta selección no excluye la posibilidad de la inclusión oportuna de otros textos que, de la misma manera, serán objeto de tratamiento en clase y, consecuentemente, de evaluación. Los textos que se agreguen serán oportunamente entregados por los medios adecuados e integrados al programa.

Cada uno de estos textos tiene un espacio de análisis, traducción y comentario en las clases. Además, la cátedra proporciona traducciones españolas y comentarios de reconocida importancia para el análisis morfo-sintáctico y la interpretación de cada texto.

Cada tema morfo-sintáctico desarrollado en las clases es acompañado de una selección de versiones latinas de autores y épocas variados.

## ASPECTO CULTURAL

A partir de los textos de autor, objeto de comentarios puntuales, se analizan los tópicos culturales e históricos en torno a la situación del autor, el texto en el sistema de la literatura latina y aspectos de cultura latina general.

## ASPECTO IDIOMÁTICO

Los ejes temáticos de la asignatura son los siguientes: sintaxis de las formas nominales del verbo, de los modos, de la oración y de los casos. Se los desglosa del siguiente modo:

1. Sintaxis de las formas nominales del verbo.
2. Sintaxis de los modos. Oración Simple.
3. Sintaxis de la oración compuesta. Coordinación. Clases.
4. Sintaxis de la oración compuesta. Subordinación sustantiva y adjetiva.
5. Sintaxis de la oración compuesta. Subordinación adverbial.
6. Sintaxis de los casos: nominativo, vocativo, acusativo, genitivo, dativo y ablativo.

Cada uno de estos temas se desarrollará teóricamente y será objeto de clases prácticas guiadas por el equipo docente y de ejercitación corregida en clase.

## UNIDAD 1

Formas nominales del verbo: usos y funciones sintácticas. Gerundio, gerundivo, infinitivo, participio y supino. Semántica de las formas nominales y su alternancia con otras construcciones.

Caso nominativo y vocativo.

Texto: "Miltiades" caps. 1-3.

Cultura: vida y obra de Cornelio Nepote. Autores contemporáneos.

Lectura: Vida de Milcíades.

## UNIDAD 2

Modos del verbo: semántica. El modo verbal y las oraciones independientes, coordinadas y subordinadas.

La coordinación. Conjunciones coordinantes. Clasificación de las oraciones independientes.

Texto: "Miltiades" caps. 4-6.

Cultura: La historiografía latina de época republicana.

Lectura: Vida de Temístocles.

## UNIDAD 3

La subordinación. Conjunciones subordinantes. Clasificación general de las oraciones subordinadas.

Oraciones subordinadas sustantivas o completivas.

Caso acusativo.

Texto: "Miltiades" caps. 7-8.

Cultura: Las individualidades en la fase del período republicano. La asimilación

con los modelos del pasado.  
Lectura: Vida de Arístides.

#### UNIDAD 4

Oraciones subordinadas adjetivas o relativas. Clasificación. Función adjetiva, oblicua y restrictiva.

Caso genitivo.

Texto: "Prologus".

Cultura: La biografía en la historia latina.

Lectura: Vida de Alcibíades.

#### UNIDAD 5

Oraciones subordinadas adverbiales o circunstanciales. Oraciones finales y consecutivas. Delimitación del sentido final y consecutivo. Construcciones que expresan finalidad.

Caso dativo.

Texto: Selección de pasajes de "Themistocles" y "Aristides".

Cultura: La historia como modelo y advertencia.

#### UNIDAD 6

Oraciones temporales y causales. Uso de *cum* temporal y causal.

Caso ablativo.

Texto: Selección de pasajes de "Alcibiades" y "Reges".

Cultura: La historia reciente: la mirada puesta en la república romana.

Lectura: Vida de Amílcar.

#### UNIDAD 7

Oraciones condicionales. Clasificación de los períodos hipotéticos independientes y dependientes.

Panorama histórico de la lengua latina: latín arcaico y clásico.

Texto: Selección de pasajes de y "Hamilcar" y "Hannibal".

Lectura: Vida de Aníbal.

Cultura: El enemigo como modelo. El riesgo de desaparición de Roma como tópico literario.

#### UNIDAD 8

Oraciones comparativas, concesivas y modales.

Panorama histórico de la lengua latina: latín posclásico y antigüedad tardía.

Texto: Selección de pasajes de "Atticus".

Lectura: Vida de Ático.

Todo desarrollo teórico se aplica a una ejercitación específica sobre textos latinos de diversas épocas con la finalidad de ofrecer un panorama histórico de la lengua latina.

## **BIBLIOGRAFÍA**

La cátedra provee los textos de ejercitación de cada tema específico y el material necesario para el seguimiento completo de la asignatura. En cuanto a los comentarios de autor y su contexto cultural, la UNC cuenta con JSTOR y la Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Humanidades ofrece importantes historias de la literatura latina, traducciones de reconocido prestigio y estudios. La lectura de los textos seleccionados irá acompañada del análisis de bibliografía especializada que se ofrecerá paulatinamente de acuerdo al desarrollo de las unidades.

### **GRAMÁTICA, SINTAXIS E HISTORIA DE LA LENGUA**

ALLEN, S.W. [1965], *Vox Latina. A Guide to the Pronunciation of Classical Latin*. Cambridge: Cambridge University Press, 1978<sup>2</sup>.

BAÑOS BAÑOS, M. (coord.) (2009), *Sintaxis del latín clásico*. Madrid: Liceus.

BASSOLS DE CLIMENT, M. (1945/1948), *Sintaxis histórica de la lengua latina*. Barcelona: CSIC.

–[1956], *Sintaxis latina*. Madrid: CSIC, 1971.

BOSQUE, I. y V. DEMONTE (eds.) (1999), *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.

CARATTI, J. (1958<sup>9</sup>), *Gramática latina*. Córdoba, Assandri.

CLACKSON, J. y G. HORROCKS (2007), *The Blackwell History of the Latin Language*. Malden/Oxford/Carlton: Blackwell.

CONTE, G.B., E. BERTI y M. MARIOTTI [2006], *La sintassi del latino*. Firenze: Le Monnier, 2010.

DIONIGI, I., L. MORISI y E. RIGANTI (2011), *Il latino. Grammatica ed esercizi. Edizione compatta*. Roma/Bari: Laterza.

ERNOUT, A. y F. THOMAS [1953<sup>2</sup>], *Syntaxe latine*. Paris: Klincksieck, 1964.

ERNOUT, A. (1914), *Morphologie historique du Latin*. Paris: Klincksieck.

GILDERSLEEVE, B.L. y G. LODGE [1895<sup>3</sup>], *Gildersleeve's Latin Grammar*. London: Macmillan, 1903.

HOFMANN, J.B. y A. SZANTYR [1965], *Lateinische Syntax und Stilistik*. München: Beck, 1972.

KOVACCI, O. (1990/1992): *El comentario gramatical I y II*. Madrid: Arco/Libros.

KÜHNER, R. y C. STEGMANN [1912/1914], *Ausführliche Grammatik der Lateinischen Sprache. Zweiter Teil: Satzlehre*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1976<sup>5</sup>.

PALMER, L.R. [1984], *Introducción al latín*. Barcelona: Ariel, 1995.

PINKSTER, H. (1990), *Sintaxis y semántica del latín*. Madrid: Ediciones Clásicas.

–(2015), *The Oxford Latin Syntax 1. The Simple Clause*. Nex York: Oxford University Press.

RAE (2009), *Nueva gramática de la lengua española. Morfología. Sintaxis I*. Madrid: Espasa.

–(2009), *Nueva gramática de la lengua española. Sintaxis II*. Madrid: Espasa.

–(2010), *Nueva gramática de la lengua española. Manual*. Madrid: Espasa.

RUBIO, L. (1982), *Introducción a la sintaxis estructural del latín*. Barcelona: Ariel.

- SIDWELL, K. (1996), *A New Comparative Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- TOVAR, A. (1946), *Gramática histórica latina. Sintaxis*. Madrid: S. Aguirre.
- TRAINA, A. y T. BERTOTTI [2003<sup>3</sup>], *Sintassi normativa della lingua latina. Teoria*. Bologna: Cappelli, 2010.
- VALENTÍ FIOL, E. [1945], *Sintaxis latina*. Barcelona: Bosch, 1960<sup>9</sup>.
- WHEELOCK, F. y R. LAFLEUR (2005<sup>6</sup>). *Wheelock's Latin*. New York: Harper.
- WOODCOCK, E.C., *A New Latin Syntax*. Bristol: Bristol Classical Press, 1999 [1959]

#### DICCIONARIOS

- GAFFIOT, F. (1988), *Dictionnaire latin français*. Paris: Hachette.
- GLARE, P.G.W. (ed.). (1985), *Oxford Latin Dictionary*. Oxford: Oxford Clarendon Press.
- SEGURA MUNGUÍA, S. (2013), *Nuevo diccionario etimológico Latín-Español y de las voces derivadas*. Bilbao: Universidad de Deusto.

#### MANUALES DE EJERCICIOS

- ASSÍS DE ROJO, M.E. y J. SÁNCHEZ TORANZO (2002), *Lengua Latina. Estrategias de Traducción*. Tucumán: Universidad Nacional de Tucumán.
- KALINOWSKI, J. y G. DE SANTIS (2007), *Humanitas. Curso de Lengua y Cultura Latinas I*. Córdoba: El Copista.

#### HISTORIAS DE LA LITERATURA LATINA Y CONTEXTO SOCIO-CULTURAL

- BAYET, J. (1983), *Literatura latina*. Barcelona: Ariel.
- BÜCHNER, K. (1950), *Historia de la literatura latina*. Buenos Aires: Losada.
- CODOÑER, Carmen (ed.) (1997), *Historia de la literatura latina*. Madrid: Cátedra.
- CURTIUS. E.R. (1999), *Literatura europea y Edad Media latina*. México: Fondo de Cultura Económica.
- MARINCOLA, J. (ed.) (2007), *A Companion to Greek and Roman Historiography*. Malden/Oxford/Carlton: Blackwell.
- TAPLIN, O. (ed.) (2000), *Literature in the Roman World*. Oxford: Oxford University Press.

#### ESTILÍSTICA Y MÉTRICA

- ADAMS, N.J. (1982), *The Latin Sexual Vocabulary*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- CRUSIUS, F. (1981), *Iniciación a la métrica latina*. Barcelona: Bosch.
- LAUSBERG, H. (1966); *Manual de retórica literaria. Fundamentos de una ciencia de la literatura*. Madrid: Gredos.

#### EDICIONES DE AUTORES

- AGNES, L. (1977), *Opere di Cornelio Nepote*. Torino: UTET.
- GUILLEMIN, A.M (1961), *Cornelius Nepos: Oeuvres*. Paris: Les Belles Letres.
- HORSFALL, N. (1989), *Cornelius Nepos. A selection, including the lives of Cato and Atticus*. New York: Oxford University Press.
- MILLARES CARLOS, A. (1947), *Cornelio Nepote: Vidas de los ilustres capitanes. Introducción, traducción y notas*. México: UNAM.

- NIPPERDEY, K. (1895), *Cornelius Nepos. Kleinere Ausgabe*. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung.
- SEGURA MORENO, M., *Cornelio Nepote: Vidas. Traducción y notas*. Madrid: Gredos, 1982.
- WILKINSON, H. (1907), *Cornelius Nepos Vol. I. Edited, with Introduction, Notes and Vocabulary*. London/New York: Macmillan.
- (1903), *Cornelius Nepos Vol. II. Edited, with Introduction, Notes and Vocabulary*. London/New York: Macmillan.
- XURIGUERA, J.B. (1963), *Cornelio Nepote: Vidas de varones ilustres. Versión y notas*. Barcelona: Iberia.

## RÉGIMEN DE CURSADO

Las condiciones de dictado, cursado, asistencia y evaluación de las asignaturas pertenecientes a las carreras de Letras de la Facultad de Filosofía y Humanidades se encuentran reguladas por el siguiente marco normativo, disponible en la web [www.blogs.ffyh.edu.ar/](http://www.blogs.ffyh.edu.ar/):

### Reglamentaciones vigentes sobre Régimen de Cursado:

Condiciones generales:

Las condiciones de dictado, cursado, asistencia y evaluación de las asignaturas pertenecientes a las carreras de Letras de la Facultad de Filosofía y Humanidades se encuentran reguladas por el siguiente marco normativo, disponible en [www.blogs.ffyh.edu.ar/escueladeletras/normativa](http://www.blogs.ffyh.edu.ar/escueladeletras/normativa).

– Régimen de Alumnos: RHCD 363/99 (modificada por las Resoluciones No 462/99 y No 248/02 de este Cuerpo (<https://ffyh.unc.edu.ar/wp-content/uploads/2017/10/regimen-alumnos-ffyh.pdf>).

– Certificado Único de Estudiantes Trabajadores y/o con familiares a cargo: RHCD 172/2012. ([http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa\\_search?SearchableText=172&getArea=ffyh&getDate=2012](http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa_search?SearchableText=172&getArea=ffyh&getDate=2012)).

–Reglamento de Licencias Estudiantiles: RHCD 237/2021. ([http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa\\_search?SearchableText=237&getArea=ffyh&getDate=2021](http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa_search?SearchableText=237&getArea=ffyh&getDate=2021)).

– Estatuto UNC ([http://blogs.ffyh.unc.edu.ar/concursos/files/2015/05/Estatutos\\_UNC-Actualizado-1.pdf](http://blogs.ffyh.unc.edu.ar/concursos/files/2015/05/Estatutos_UNC-Actualizado-1.pdf))

- Régimen de Reparcialización: RHCD 149/2019. Disponible en [http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa\\_search?SearchableText=149&getArea=ffyh&getDate=2019](http://www.digesto.unc.edu.ar/normativa_search?SearchableText=149&getArea=ffyh&getDate=2019)
- Protocolos de Accesibilidad Académica: RHCD 526/2019 Disponible en [http://www.digesto.unc.edu.ar/ffyh/honorable-consejo-directivo/resolucion/526\\_2019/?searchterm=accesibilidad%20acad%C3%A9mica](http://www.digesto.unc.edu.ar/ffyh/honorable-consejo-directivo/resolucion/526_2019/?searchterm=accesibilidad%20acad%C3%A9mica)
- Reglamentación sobre paro de transporte: RHCD 324/2014. Disponible en [http://www.digesto.unc.edu.ar/ffyh/honorable-consejo-directivo/resolucion/324\\_2014/?searchterm=transporte](http://www.digesto.unc.edu.ar/ffyh/honorable-consejo-directivo/resolucion/324_2014/?searchterm=transporte)
- Ordenanza sobre el regreso a la presencialidad y uso del 25% para actividades no presenciales, art. 3 del Régimen Docente ([https://blogs.ffyh.unc.edu.ar/escueladeletras/files/2022/05/ORD\\_1\\_2022.pdf](https://blogs.ffyh.unc.edu.ar/escueladeletras/files/2022/05/ORD_1_2022.pdf)).
- Promoción directa – RHCD 363/2021

El programa de la asignatura respeta toda la normativa mencionada.  
El conocimiento de la reglamentación vigente es responsabilidad de docentes y estudiantes.

## **EVALUACIÓN**

Se prevé la realización de seis trabajos prácticos y dos parciales (tres trabajos prácticos y un parcial por semestre). Está previsto el desdoblamiento de las evaluaciones para estudiantes trabajadores y/o con familiares a cargo, en horarios a acordar con quienes se acojan al régimen establecido por la RHCD 172/2012.

### **Condiciones de cursado y aprobación**

Para ninguna de las condiciones de cursado se exige un porcentaje de asistencia a clases teóricas ni teórico-prácticas sin evaluación. Solo se exige asistencia y aprobación de las clases Teóricas con Evaluación y Parciales, según el siguiente detalle:

**Para PROMOCIONALES:**

-Aprobación de cinco trabajos prácticos y dos parciales con calificaciones iguales o mayores a 6 (seis) y un promedio mínimo de 7 (siete), con la posibilidad de recuperar un práctico por semestre y uno de los dos parciales. Las calificaciones promediadas de trabajos prácticos y parciales son consideradas separadamente y no son promediables.

-Aprobación de un coloquio final con calificación igual o mayor a 7 (siete) sobre los principales contenidos del programa.

Para la instancia de coloquio promocional el alumno deberá preparar de manera completa los textos: "Prologus" y "Miltiades" y los tres primeros capítulos de "Themistocles", "Aristides", y "Alcibiades"

**Para REGULARES:**

-Aprobación de cinco trabajos prácticos y dos parciales con calificaciones iguales o mayores a 4 (cuatro), con la posibilidad de recuperar un práctico por semestre y uno de los dos parciales. Las calificaciones de trabajos prácticos y parciales son consideradas separadamente y no son promediables.

-Aprobación de un examen final oral sobre todos los contenidos del programa vistos en el año de cursado.

Para la instancia de examen regular el alumno deberá preparar de manera completa todos los textos desarrollados en clase, lo que incluye tanto los textos analizados y traducidos de manera completa, cuanto aquellos textos del resto del programa sobre los que se hayan expuesto parcialmente y se hayan ofrecido indicaciones para su análisis y traducción.

**Para LIBRES:**

-Aprobación de un examen final sobre todos los contenidos del programa.

**CRONOGRAMA**

**Cronograma tentativo de evaluaciones**

**Trabajos Prácticos**

TP 1: 18/04

TP 2: 23/05

TP 3: 29/08

TP 4: 26/09

TP 5: 24/10

TP 6: 26/10

**Parciales**

1º Parcial: 18/06

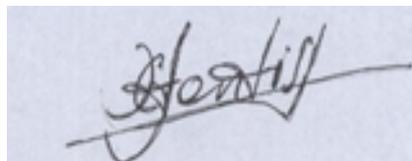
2º Parcial: 31/10

**Recuperatorios**

Prácticos: 13/06, 07/11

Parciales: 05/11

Todo cambio y reprogramación se comunicará con antelación suficiente y se publicará en el aula virtual de la asignatura.

A handwritten signature in black ink on a light blue background. The signature is cursive and appears to read 'De Santis'.

**Dr. Guillermo De Santis**

A handwritten signature in black ink on a light green background. The signature is cursive and appears to read 'Aubrit'.

**Prof. y Lic. Julián Aubrit**

LATÍN II 2024	
MAR 19/03	Presentación
JUE 21/03	
MAR 26/03	Formas nominales (participio)
<b>JUE 28/03</b>	<b>FERIADO</b>
<b>MAR 02/04</b>	<b>FERIADO</b>
JUE 04/04	
MAR 09/04	Formas nominales (infinitivo)
JUE 11/04	
<b>MAR 16/04</b>	<b>ASUETO</b>
JUE 18/04	TRABAJO PRÁCTICO 1
MAR 23/04	Formas nominales (gerundio y gerundivo, supino)
JUE 25/04	
MAR 30/04	Oración compleja y compuesta (coordinadas)
JUE 02/05	
MAR 07/05	Oración compleja y compuesta (relativas)
JUE 09/05	
MAR 14/05	Oración compleja y compuesta (completivas)
JUE 16/05	
MAR 21/05	Oración compleja y compuesta (finales y consecutivas)
JUE 23/05	TRABAJO PRÁCTICO 2
<b>MAR 28/05</b>	<b>TURNO MAYO</b>
<b>JUE 30/05</b>	<b>TURNO MAYO</b>
MAR 04/06	Oración compleja y compuesta (causales)
JUE 06/06	
MAR 11/06	Oración compleja y compuesta (temporales)
JUE 13/06	RECUPERATORIO PRÁCTICOS I
MAR 18/06	PARCIAL 1
<b>JUE 20/06</b>	<b>FERIADO</b>
MAR 06/08	Oración compleja y compuesta (condicionales)
JUE 08/08	
MAR 13/08	Oración compleja y compuesta (concesivas)

JUE 15/08	
MAR 20/08	Oración compleja y compuesta (comparativas)
JUE 22/08	
MAR 27/08	Uso de los casos (nominativo y vocativo)
JUE 29/08	TRABAJO PRÁCTICO 3
MAR 03/09	Uso de los casos (acusativo)
JUE 05/09	
MAR 10/09	Uso de los casos (genitivo)
JUE 12/09	
<b>MAR 17/09</b>	<b>TURNO SEPTIEMBRE</b>
<b>JUE 19/09</b>	<b>TURNO SEPTIEMBRE</b>
MAR 24/09	Uso de los casos (dativo)
JUE 26/09	TRABAJO PRÁCTICO 4
MAR 01/10	Uso de los casos (ablativo)
JUE 03/10	
MAR 08/10	Uso de los modos (indicativo)
JUE 10/10	
MAR 15/10	Uso de los modos (subjuntivo)
JUE 17/10	
MAR 22/10	
JUE 24/10	TRABAJO PRÁCTICO 5
MAR 29/10	
JUE 31/10	PARCIAL 2
MAR 05/11	RECUPERATORIO PARCIALES
JUE 07/11	RECUPERATORIO PRÁCTICOS II